

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 29 (2002)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Neulancierung von [www.swissinfo.org](http://www.swissinfo.org)  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-910110>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Neulancierung von www.swissinfo.org

**Drei Jahre nach dem Start hat www.swissinfo.org ein neues Gesicht erhalten. Dank dem neuen Design kommt die Nachrichten- und Informations-Plattform von swissinfo/Schweizer Radio International (SRI) den Bedürfnissen der Benutzer noch besser entgegen. So stehen unter www.swissinfo.org online Informationen und Dienstleistungen zur Verfügung, die sich speziell an Auslandschweizer richten. Verbessert wird auch das in neun Sprachen verfügbare Multimedia-Angebot.**

Politik, Wirtschaft, Kultur, Wissenschaft und Technik, Sport sowie über das Wetter berichtet.

## Neuheiten

Was die neuen Rubriken von www.swissinfo.org anbelangt, lohnt sich insbesondere ein Besuch der Rubrik «Für die Auslandschweizer». Diese enthält exklusive Dossiers über eidgenössische Abstimmungen und bietet einen raschen Zugang zu einer ganzen Reihe von Informationen, die für Auslandschweizer sehr nützlich sind, sowie ein Message Board, das den Kontakt unter Schweizer Bürgerinnen und Bürgern fördert,

die ausserhalb unserer Landesgrenze leben. Eine weitere Neuheit ist die Rubrik «Multimedia», dank der auf der Plattform von swissinfo/SRI nun aktuelle Meldungen aus der Schweiz mit Ton, Videos und Bildern auf den neuem Sites abgerufen werden können!

## Ständig zur Verfügung

Auch die so genannten Service-Rubriken von www.swissinfo.org wurden neu gestaltet. Dies gilt insbesondere für die Datenbank mit Links zu anderen Schweizer Internetseiten (Swisslinks), für das geografische Informationssystem (Swissgeo) und für den kostenlosen E-Mail-Dienst von swissinfo (<http://freemail.swissinfo.ch>). Mit

der Entwicklung von personalisierten Dienstleistungen wird bis Ende 2002 eine weitere Etappe zurückgelegt. Dank diesen Dienstleistungen werden die Internetbenutzer die Möglichkeit haben, sich per E-Mail auf ihre Bedürfnisse abgestimmte Informationen zusenden zu lassen.

Bilden Sie sich Ihre eigene Meinung mit einem Besuch bei <http://www.swissinfo.org>.

Information  
swissinfo/Schweizer Radio International (SRI)  
Virginie Carniel  
Head of Marketing-Communication  
E-Mail: [virginie.carniel@swissinfo.ch](mailto:virginie.carniel@swissinfo.ch)  
Tel.: +41 79 476 14 86

The screenshot shows the homepage of the old swissinfo.org website. It features a blue header bar with the swissinfo logo. Below it is a navigation menu with links like 'Frontseite', 'International', 'Schweiz', 'Wirtschaft', etc. A search bar is at the top right. The main content area has several news boxes. One box on the left shows a photo of a man speaking at a podium with 'CREDIT SUISSE GROUP' on it. Another box shows a photo of a woman with the headline 'ANGEKLAGT'. A third box shows a map of Switzerland with temperature data. On the right, there's a sidebar with a 'ZUM THEMA' section and a 'MULTIMEDIA' section with video links.

www.swissinfo.org hat ein neues Gesicht erhalten: Neue Rubriken und ein brandneues Design machen die Multimedia-Plattform von swissinfo/SRI noch attraktiver!

Das 1999 lancierte Internetportal www.swissinfo.org ist eine schweizerische Plattform für aktuelle Meldungen und Informationen. Ihr Zweck besteht darin, im Ausland lebende Schweizerinnen und Schweizer sowie ein internationales Publikum über aktuelle Ereignisse in der Schweiz zu informieren. Auf der in neun Sprachen (Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch, Spanisch, Portugiesisch, Arabisch, Japanisch und Chinesisch) erscheinenden Website wird aus den Bereichen Gesellschaft,

The screenshot shows the 'Multimedia' section of the new swissinfo.org website. It has a blue header with the 'MEDIABOX' logo and 'VIDEO', 'AUDIO', 'GALLERY' buttons. Below is a large video player window showing the 'swissinfo' logo. To the right are two columns of links: 'Video' (including Tagesschau, 10 vor 10, etc.) and 'Audio' (including Nachrichten, Echo der Zeit, etc.).

Sendungen und News nach Wahl: Die neue Rubrik «Multimedia» von www.swissinfo.org bietet aktuelle Meldungen aus der Schweiz in Form von Videos, Tondokumenten und Fotos!

The screenshot shows the 'Für die Auslandschweizer' section of the new swissinfo.org website. It has a red header with a white 'X' logo. Below is a news box about the Swiss pavilion at the Expo 2002. To the right is a 'ZUM THEMA' sidebar with links to news about the Swiss pavilion and the Swiss School in Chile. At the bottom is a 'LINKSAMMLUNG' section with links to various Swiss websites.

Neu auf www.swissinfo.org: Informationen und Dienstleistungen speziell für Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer (auf Französisch, Deutsch, Italienisch und Englisch).